

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Anhang 1 zur Bedienungsanleitung | DE |
| Appendix 1 to the user manual    | EN |
| Annexe 1 au manuel d'utilisation | FR |

|  |    |
|--|----|
| PRODUKTDATENBLATT - Verordnung (EU) 2015/1187 / (EU) 2015/1189         | DE |
| PRODUCT DATA SHEET - Regulation (EU) 2015/1187 / (EU) 2015/1189        | EN |
| FICHE TECHNIQUE DU PRODUIT - Règlement (UE) 2015/1187 / (UE) 2015/1189 | FR |

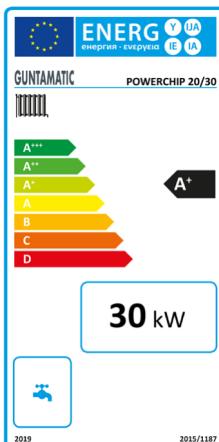
|                          | Seite/page/page |
|--------------------------|-----------------|
| <b>POWERCHIP 20/30</b>   | 2               |
| <b>POWERCHIP 20/30.0</b> | 5               |
| <b>POWERCHIP 40/50</b>   | 8               |
| <b>POWERCHIP 40/50.0</b> | 11              |
| <b>POWERCHIP 75</b>      | 14              |
| <b>POWERCHIP 100</b>     | 17              |
| <b>POWERCHIP 101</b>     | 20              |
| <b>POWERCORN 12-50</b>   | 23              |
| <b>POWERCORN 12-50.0</b> | 26              |

|   |    |
|---|----|
| Alle bei der Montage, Installation oder Wartung des Festbrennstoffkessels zu treffenden besonderen Vorkehrungen sind der jeweiligen Montageanleitung und der Betriebsanleitung der Baureihe zu entnehmen.                 | DE |
| All special precautions to be taken during the assembly, installation or maintenance of the solid fuel boiler can be found in the respective assembly instructions and the operating instructions for the series.         | EN |
| Toutes les précautions à prendre lors du montage, de l'installation ou de l'entretien de la chaudière à combustible solide se trouvent dans les instructions de montage respectives et dans le mode d'emploi de la série. | FR |

# GUNTAMATIC

# POWERCHIP 20/30

DE



## Einzelkessel:

|   |      |
|---|------|
| Energieeffizienzklasse.....                       | A+   |
| Nennwärmeleistung (kW).....                       | 30,0 |
| Energieeffizienzindex (EEI) .....                 | 115  |
| Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad $\eta_s$ (%)..... | 78   |

## Verbundanlage: (Kessel + Regler)

|   |     |
|---|-----|
| Temperaturregler Klasse VI.....           | 4   |
| Energieeffizienzklasse Verbund .....      | A+  |
| Energieeffizienzindex (EEI) Verbund ..... | 119 |

|  |                 |
|--|-----------------|
| Modellkennung .....                                  | Powerchip 20/30 |
| gültig ab Baujahr .....                              | 2020            |
| Brennstoffzufuhr .....                               | automatisch     |
| Brennwertkessel .....                                | Nein            |
| Festbrennstoffkessel mit Kraft-Wärme-Koppelung ..... | Nein            |
| Kombiheizgerät.....                                  | Ja              |
| empfohlene Warmwasserspeichergröße .....             | 600 Liter       |

| Brennstoff nach Norm   | EN 17225-2 Pellets<br>EN 17225-4 Hackgut | bevorzugter Brennstoff | sonstig geeigneter Brennstoff | Raumheizungs-Jahres-Nutzungsgrad | Raumheizungs-Jahres-Emissionen nach EN 303-5 ( $\text{mg/m}^3$ ) |     |     |     |
|--|--|------------------------|-------------------------------|----------------------------------|--|-----|-----|-----|
|  |  |                        |                               | $\eta_s$ (%)                     | PM   | OGC | CO  | NOx |
| Holzhackgut, Feuchtigkeitsgehalt 15-35% = handelsüblicher Brennstoff   |  | X                      |                               | 78                               | 40   | 20  | 500 | 200 |
| Holzhackgut, Feuchtigkeitsgehalt 15-35% = mit <b>idealem Brennstoff</b> , Ausführung für Brennwertkamin (kaliumarm, ohne Rinde, kaum Feinanteil, max. Bestwerte) |  |                        | X                             | 78                               | 23   | 2   | 91  | 155 |
| Pressholz Pellets <b>EN plus A1</b> = handelsüblicher Brennstoff   |  |                        | X                             | 77                               | 40   | 20  | 500 | 200 |
| Pressholz Pellets <b>EN plus A1</b> = mit <b>idealem Brennstoff</b> , Ausführung für Brennwertkamin (kaliumarm, ohne Rinde, kaum Feinanteil, maximale Bestwerte) |  |                        | X                             | 77                               | 12   | 1   | 43  | 115 |
|  |  |                        |                               |                                  |  |     |     |     |
|  |  |                        |                               |                                  |  |     |     |     |
|  |  |                        |                               |                                  |  |     |     |     |

## Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff

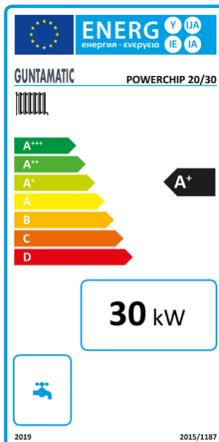
|  |  |
|--|--|
| Nutzwärme bei Nennwärmeleistung .....  |  |
| Nutzwärme bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung .....                            |  |
| Brennstoff-Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung .....                            |  |
| Brennstoff-Wirkungsgrad bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung .....              |  |
| Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung .....                                |  |
| Hilfsstromverbrauch bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung .....                  |  |
| Hilfsstromverbrauch von integrierten Bauteilen zur Emissionsminderung .....    |  |
| Hilfsstromverbrauch im Bereitschaftszustand.....                               |  |
| Elektrischer Wirkungsgrad mit Kraft-Wärme-Kopplung bei Nennwärmeleistung ..... |  |

|               |       |    |
|---------------|-------|----|
| $P_n$         | 30,0  | kW |
| $P_P$         | 8,9   | kW |
| $\eta_n$      | 84,5  | %  |
| $\eta_P$      | 83,3  | %  |
| $e_{l\max}$   | 0,230 | kW |
| $e_{l\min}$   | 0,091 | kW |
| ---           | ---   | kW |
| $P_{SB}$      | 0,010 | kW |
| $\eta_{el,n}$ | ---   | %  |

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

# POWERCHIP 20/30

EN



## Single boiler:

|  |      |
|--|------|
| Energy efficiency class .....                      | A+   |
| Rated heat output (kW) .....                       | 30,0 |
| Energy efficiency index (EEI) .....                | 115  |
| Seasonal space heating energy efficiency (%) ..... | 78   |

## Composite system: (Boiler + regulator)

|   |     |
|---|-----|
| Class VI temperature controller.....        | 4   |
| Energy efficiency class combine .....       | A+  |
| Energy efficiency index (EEI) combine ..... | 119 |

|  |                 |
|--|-----------------|
| Model identifier .....                               | Powerchip 20/30 |
| Valid from year .....                                | 2020            |
| Fuel supply .....                                    | automatic       |
| Condensing boiler .....                              | No              |
| Solid fuel boiler with combined heat and power ..... | No              |
| Combi heater .....                                   | Yes             |
| Recommended hot water tank size.....                 | 600 liter       |

| Fuel according Norm   | EN 17225-2 pellets<br>EN 17225-4 wood chips | preferred fuel | other suitable fuel | seasonal space heating energy efficiency | seasonal space heating emissions according EN 303-5 (mg/m³) |     |     |     |
|---|---|----------------|---------------------|--|---|-----|-----|-----|
|   |   |                |                     | ηs (%)                                   | PM  | OGC | CO  | NOx |
| Wood chips, moisture content 15-35% = commercial fuel   | X   |                |                     | 78                                       | 40  | 20  | 500 | 200 |
| Wood chips, moisture content 15-35% = with <b>ideal fuel</b> , version for condensing fireplace (low in potassium, without bark, hardly fines, maximum best values) |   | X              |                     | 78                                       | 23  | 2   | 91  | 155 |
| Wood Pellets <b>EN plus A1</b> = commercial fuel  |   | X              |                     | 77                                       | 40  | 20  | 500 | 200 |
| Wood Pellets <b>EN plus A1</b> = with <b>ideal fuel</b> , version for condensing fireplace (low in potassium, without bark, hardly fines, maximum best values)      |   | X              |                     | 77                                       | 12  | 1   | 43  | 115 |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |

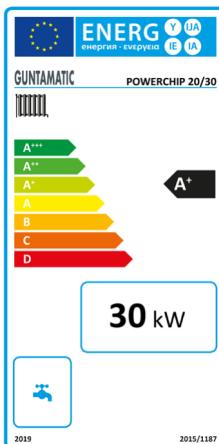
## Properties when operating with the preferred fuel

|  |                   |       |    |
|--|-------------------|-------|----|
| Usable heat at nominal heat output .....   | P <sub>n</sub>    | 30,0  | kW |
| Usable heat at 30% / 50% nominal heat output.....                                | P <sub>p</sub>    | 8,9   | kW |
| Fuel efficiency at nominal output.....   | η <sub>n</sub>    | 84,5  | %  |
| Fuel efficiency at 30% / 50% of nominal output.....                              | η <sub>p</sub>    | 83,3  | %  |
| Auxiliary power consumption at nominal heat output .....                         | e <sub>lmax</sub> | 0,230 | kW |
| Auxiliary power consumption at 30% / 50% of nominal output.....                  | e <sub>lmin</sub> | 0,091 | kW |
| Auxiliary power consumption of integrated components for emission reduction..... | ---               | ---   | kW |
| Auxiliary power consumption in standby mode .....                                | P <sub>SB</sub>   | 0,010 | kW |
| Electrical efficiency with combined heat and power at nominal heat output .....  | η <sub>el,n</sub> | ---   | %  |

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

# POWERCHIP 20/30

FR



## Chaudière seule:

|  |      |
|--|------|
| Classe d'efficacité énergétique .....  | A+   |
| Puissance thermique nominale (kW).....   | 30,0 |
| Indice d'efficacité énergétique (EEI).....   | 115  |
| Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux $\eta_s$ (%) ..... | 78   |

## Produit combiné: (Chaudière + régulateur de température)

|   |     |
|---|-----|
| Contrôleur de température de classe VI .....                  | 4   |
| Classe d'efficacité énergétique du produit combiné .....      | A+  |
| Indice d'efficacité énergétique du produit combiné (EEI)..... | 119 |

|   |                 |
|---|-----------------|
| Référence du modèle .....                           | Powerchip 20/30 |
| Valable à partir de l'année de fabrication.....     | 2020            |
| Réserve de carburant.....                           | automatique     |
| Chaudière à condensation .....                      | Non             |
| Chaudière à cogénération à combustible solide ..... | Non             |
| Chaudière mixte .....                               | Oui             |
| Volume ballon d'eau chaude recommandé.....          | 600 litres      |

| Combustible selon normes: EN 17225-2 Pellets<br>EN 17225-4 Copeaux de bois   | Combustible de référence (un seul);<br>autre carburant approprié | $\eta_s$ (%) | PM | OGC | CO  | NOx | Émissions saisonnières dues au chauffage des locaux: EN 303-5 (mg/m³) |
|--|--|--------------|----|-----|-----|-----|---|
| Copeaux de bois, taux d'humidité 15-35 % = combustible standard commercial   | X  | 78           | 40 | 20  | 500 | 200 |   |
| Copeaux de bois, teneur en humidité 15-35% = combustible idéal : version pour chaudière à condensation (faible teneur en potassium, sans écorce, difficilement fines, meilleures valeurs)    | X  | 78           | 23 | 2   | 91  | 155 |   |
| Pellets : granulés de bois pressés EN plus A1  | X  | 77           | 40 | 20  | 500 | 200 |   |
| Pellets : granulés de bois pressés EN plus A1 = combustible idéal : version pour chaudière à condensation (faible teneur en potassium, sans écorce, difficilement fines, meilleures valeurs) | X  | 77           | 12 | 1   | 43  | 115 |   |
|  |  |              |    |     |     |     |   |
|  |  |              |    |     |     |     |   |
|  |  |              |    |     |     |     |   |

## Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence uniquement

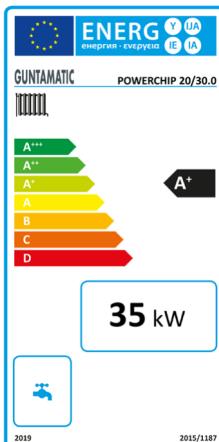
|  |
|--|
| Puissance thermique utile à la puissance thermique nominale.....                               |
| Puissance thermique utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale .....               |
| Efficacité utile à la puissance thermique nominale .....                                       |
| Efficacité utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale .....                        |
| Puissance électrique auxiliaire à la puissance thermique nominale .....                        |
| Puissance électrique auxiliaire à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale.....          |
| Puissance électrique auxiliaire du système secondaire intégré de réduction des émissions ..... |
| Puissance électrique auxiliaire en mode veille .....   |
| Efficacité électrique avec cogénération à la puissance thermique nominale .....                |

|               |       |    |
|---------------|-------|----|
| $P_n$         | 30,0  | kW |
| $P_P$         | 8,9   | kW |
| $\eta_n$      | 84,5  | %  |
| $\eta_P$      | 83,3  | %  |
| $e_{l\max}$   | 0,230 | kW |
| $e_{l\min}$   | 0,091 | kW |
| ---           | ---   | kW |
| $P_{SB}$      | 0,010 | kW |
| $\eta_{el,n}$ | ---   | %  |

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

# POWERCHIP 20/30.0

DE



## Einzelkessel:

|  |      |
|--|------|
| Energieeffizienzklasse .....                       | A+   |
| Nennwärmeleistung (kW) .....                       | 34,5 |
| Energieeffizienzindex (EEI) .....                  | 114  |
| Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad $\eta_s$ (%) ..... | 77   |

## Verbundanlage: (Kessel + Regler)

|   |     |
|---|-----|
| Temperaturregler Klasse VI.....           | 4   |
| Energieeffizienzklasse Verbund .....      | A+  |
| Energieeffizienzindex (EEI) Verbund ..... | 118 |

|  |                   |
|--|-------------------|
| Modellkennung .....                                  | Powerchip 20/30.0 |
| gültig ab Baujahr .....                              | 2021              |
| Brennstoffzufuhr .....                               | automatisch       |
| Brennwertkessel .....                                | Nein              |
| Festbrennstoffkessel mit Kraft-Wärme-Koppelung ..... | Nein              |
| Kombiheizgerät.....                                  | Ja                |
| empfohlene Warmwasserspeichergröße .....             | 690 Liter         |

| Brennstoff nach Norm   | EN 17225-2 Pellets<br>EN 17225-4 Hackgut | bevorzugter Brennstoff | sonstig geeigneter Brennstoff | Raumheizungs-Jahres-Nutzungsgrad | Raumheizungs-Jahres-Emissionen nach EN 303-5 ( $\text{mg/m}^3$ ) |     |     |     |
|--|--|------------------------|-------------------------------|----------------------------------|--|-----|-----|-----|
| Pressholz Pellets <b>EN plus A1</b> = handelsüblicher Brennstoff   |  | X                      |                               | $\eta_s$ (%)                     | PM   | OGC | CO  | NOx |
| Pressholz Pellets <b>EN plus A1</b> = mit <b>idealem Brennstoff</b> , Ausführung für Brennwertkamin (kaliumarm, ohne Rinde, kaum Feinanteil, maximale Bestwerte) |  |                        | X                             | 77                               | 40   | 20  | 500 | 200 |
| Holzhackgut, Feuchtigkeitsgehalt 15-35% = handelsüblicher Brennstoff   |  |                        | X                             | 77                               | 12   | 1   | 43  | 115 |
| Holzhackgut, Feuchtigkeitsgehalt 15-35% = mit <b>idealem Brennstoff</b> , Ausführung für Brennwertkamin (kaliumarm, ohne Rinde, kaum Feinanteil, max. Bestwerte) |  |                        | X                             | 78                               | 40   | 20  | 500 | 200 |
|  |  |                        |                               |                                  |  |     |     |     |
|  |  |                        |                               |                                  |  |     |     |     |
|  |  |                        |                               |                                  |  |     |     |     |

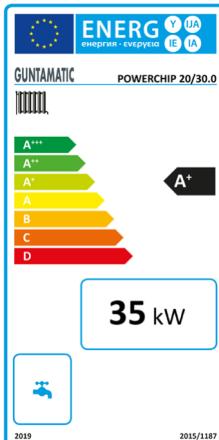
## Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff

|  |               |       |    |
|--|---------------|-------|----|
| Nutzwärme bei Nennwärmeleistung .....  | $P_n$         | 34,5  | kW |
| Nutzwärme bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung .....                            | $P_p$         | 10,4  | kW |
| Brennstoff-Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung .....                            | $\eta_n$      | 85,6  | %  |
| Brennstoff-Wirkungsgrad bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung .....              | $\eta_p$      | 81,4  | %  |
| Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung .....                                | $e_{lmax}$    | 0,167 | kW |
| Hilfsstromverbrauch bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung .....                  | $e_{lmin}$    | 0,080 | kW |
| Hilfsstromverbrauch von integrierten Bauteilen zur Emissionsminderung .....    | ---           | ---   | kW |
| Hilfsstromverbrauch im Bereitschaftszustand.....                               | $P_{SB}$      | 0,022 | kW |
| Elektrischer Wirkungsgrad mit Kraft-Wärme-Kopplung bei Nennwärmeleistung ..... | $\eta_{el,n}$ | ---   | %  |

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

# POWERCHIP 20/30.0

EN



## Single boiler:

|  |      |
|--|------|
| Energy efficiency class .....                      | A+   |
| Rated heat output (kW) .....                       | 34,5 |
| Energy efficiency index (EEI) .....                | 114  |
| Seasonal space heating energy efficiency (%) ..... | 77   |

## Composite system: (Boiler + regulator)

|   |     |
|---|-----|
| Class VI temperature controller.....        | 4   |
| Energy efficiency class combine .....       | A+  |
| Energy efficiency index (EEI) combine ..... | 118 |

|  |                   |
|--|-------------------|
| Model identifier .....                               | Powerchip 20/30.0 |
| Valid from year .....                                | 2021              |
| Fuel supply .....                                    | automatic         |
| Condensing boiler .....                              | No                |
| Solid fuel boiler with combined heat and power ..... | No                |
| Combi heater .....                                   | Yes               |
| Recommended hot water tank size.....                 | 690 liter         |

| Fuel according Norm   | EN 17225-2 pellets<br>EN 17225-4 wood chips | preferred fuel | other suitable fuel | seasonal space heating energy efficiency | seasonal space heating emissions according EN 303-5 (mg/m³) |     |     |     |
|---|---|----------------|---------------------|--|---|-----|-----|-----|
| Wood Pellets EN plus A1 = commercial fuel   | X   |                |                     | ηs (%)                                   | PM  | OGC | CO  | NOx |
| Wood Pellets EN plus A1 = with ideal fuel, version for condensing fireplace (low in potassium, without bark, hardly fines, maximum best values)             |   | X              |                     | 77                                       | 40  | 20  | 500 | 200 |
| Wood chips, moisture content 15-35% = commercial fuel   |   | X              |                     | 78                                       | 40  | 20  | 500 | 200 |
| Wood chips, moisture content 15-35% = with ideal fuel, version for condensing fireplace (low in potassium, without bark, hardly fines, maximum best values) |   | X              |                     | 78                                       | 23  | 2   | 91  | 155 |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |

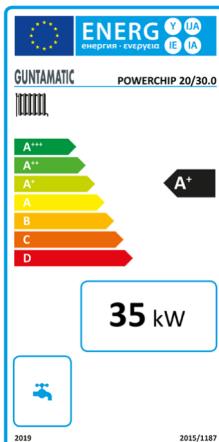
## Properties when operating with the preferred fuel

|  |                   |       |    |
|--|-------------------|-------|----|
| Usable heat at nominal heat output .....   | P <sub>n</sub>    | 34,5  | kW |
| Usable heat at 30% / 50% nominal heat output.....                                | P <sub>p</sub>    | 10,4  | kW |
| Fuel efficiency at nominal output.....   | η <sub>n</sub>    | 85,6  | %  |
| Fuel efficiency at 30% / 50% of nominal output.....                              | η <sub>p</sub>    | 81,4  | %  |
| Auxiliary power consumption at nominal heat output .....                         | e <sub>lmax</sub> | 0,170 | kW |
| Auxiliary power consumption at 30% / 50% of nominal output.....                  | e <sub>lmin</sub> | 0,080 | kW |
| Auxiliary power consumption of integrated components for emission reduction..... | ---               | ---   | kW |
| Auxiliary power consumption in standby mode .....                                | P <sub>SB</sub>   | 0,022 | kW |
| Electrical efficiency with combined heat and power at nominal heat output .....  | η <sub>el,n</sub> | ---   | %  |

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

# POWERCHIP 20/30.0

FR



|   |                   |
|---|-------------------|
| Référence du modèle .....                           | Powerchip 20/30.0 |
| Valable à partir de l'année de fabrication.....     | 2021              |
| Réserve de carburant.....                           | automatique       |
| Chaudière à condensation .....                      | Non               |
| Chaudière à cogénération à combustible solide ..... | Non               |
| Chaudière mixte .....                               | Oui               |
| Volume ballon d'eau chaude recommandé.....          | 690 litres        |

| Combustible selon normes: EN 17225-2 Pellets<br>EN 17225-4 Copeaux de bois   | Combustible de référence (un seul);<br>autre carburant approprié | $\eta_s$ (%) | PM | OGC | CO  | NOx | Émissions saisonnières dues au chauffage des locaux: EN 303-5 (mg/m³) |
|--|--|--------------|----|-----|-----|-----|---|
| Pellets : granulés de bois pressés EN plus A1  | X  | 77           | 40 | 20  | 500 | 200 |   |
| Pellets : granulés de bois pressés EN plus A1 = combustible idéal : version pour chaudière à condensation (faible teneur en potassium, sans écorce, difficilement fines, meilleures valeurs) | X  | 77           | 12 | 1   | 43  | 115 |   |
| Copeaux de bois, taux d'humidité 15-35 % = combustible standard commercial   | X  | 78           | 40 | 20  | 500 | 200 |   |
| Copeaux de bois, teneur en humidité 15-35% = combustible idéal : version pour chaudière à condensation (faible teneur en potassium, sans écorce, difficilement fines, meilleures valeurs)    | X  | 78           | 23 | 2   | 91  | 155 |   |
|  |  |              |    |     |     |     |   |
|  |  |              |    |     |     |     |   |
|  |  |              |    |     |     |     |   |

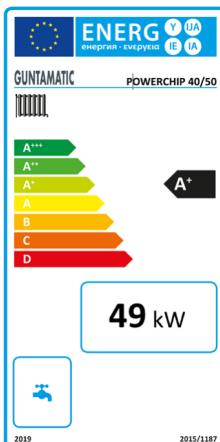
## Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence uniquement

|  |               |       |    |
|--|---------------|-------|----|
| Puissance thermique utile à la puissance thermique nominale.....                               | $P_n$         | 34,5  | kW |
| Puissance thermique utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale .....               | $P_P$         | 10,4  | kW |
| Efficacité utile à la puissance thermique nominale .....                                       | $\eta_n$      | 85,6  | %  |
| Efficacité utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale .....                        | $\eta_P$      | 81,4  | %  |
| Puissance électrique auxiliaire à la puissance thermique nominale .....                        | $e_{l_{max}}$ | 0,170 | kW |
| Puissance électrique auxiliaire à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale.....          | $e_{l_{min}}$ | 0,080 | kW |
| Puissance électrique auxiliaire du système secondaire intégré de réduction des émissions ..... | ---           | ---   | kW |
| Puissance électrique auxiliaire en mode veille .....   | $P_{SB}$      | 0,022 | kW |
| Efficacité électrique avec cogénération à la puissance thermique nominale .....                | $\eta_{el,n}$ | ---   | %  |

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

# POWERCHIP 40/50

DE



## Einzelkessel:

|  |      |
|--|------|
| Energieeffizienzklasse .....                       | A+   |
| Nennwärmeleistung (kW) .....                       | 49,0 |
| Energieeffizienzindex (EEI) .....                  | 116  |
| Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad $\eta_s$ (%) ..... | 78   |

## Verbundanlage: (Kessel + Regler)

|   |     |
|---|-----|
| Temperaturregler Klasse VI.....           | 4   |
| Energieeffizienzklasse Verbund .....      | A+  |
| Energieeffizienzindex (EEI) Verbund ..... | 120 |

|  |                 |
|--|-----------------|
| Modellkennung .....                                  | Powerchip 40/50 |
| gültig ab Baujahr .....                              | 2020            |
| Brennstoffzufuhr .....                               | automatisch     |
| Brennwertkessel .....                                | Nein            |
| Festbrennstoffkessel mit Kraft-Wärme-Koppelung ..... | Nein            |
| Kombiheizgerät.....                                  | Ja              |
| empfohlene Warmwasserspeichergröße .....             | 980 Liter       |

| Brennstoff nach Norm   | EN 17225-2 Pellets<br>EN 17225-4 Hackgut | bevorzugter<br>Brennstoff | sonstig geeigneter<br>Brennstoff | Raumheizungs-<br>Jahres-Nutzungsgrad | Raumheizungs-Jahres-<br>Emissionen nach<br>EN 303-5 ( $\text{mg}/\text{m}^3$ ) |    |     |     |
|--|--|---------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|--|----|-----|-----|
|  |  |                           |                                  |                                      | $\eta_s$ (%)   | PM | OGC | CO  |
| Holzhackgut, Feuchtigkeitsgehalt 15-35% = handelsüblicher Brennstoff   |  | X                         |                                  | 78                                   | 40   | 20 | 500 | 200 |
| Holzhackgut, Feuchtigkeitsgehalt 15-35% = mit <b>idealem Brennstoff</b> , Ausführung für Brennwertkamin (kaliumarm, ohne Rinde, kaum Feinanteil, max. Bestwerte) |  |                           | X                                | 78                                   | 27   | 1  | 193 | 160 |
| Pressholz Pellets <b>EN plus A1</b> = handelsüblicher Brennstoff   |  |                           | X                                | 81                                   | 40   | 20 | 500 | 200 |
| Pressholz Pellets <b>EN plus A1</b> = mit <b>idealem Brennstoff</b> , Ausführung für Brennwertkamin (kaliumarm, ohne Rinde, kaum Feinanteil, maximale Bestwerte) |  |                           | X                                | 81                                   | 18   | 3  | 56  | 106 |
|  |  |                           |                                  |                                      |  |    |     |     |
|  |  |                           |                                  |                                      |  |    |     |     |
|  |  |                           |                                  |                                      |  |    |     |     |

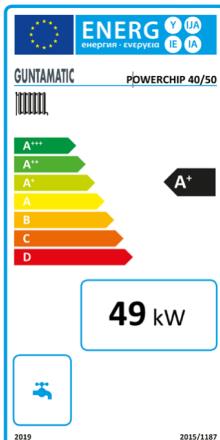
## Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff

|  |                   |       |    |
|--|-------------------|-------|----|
| Nutzwärme bei Nennwärmeleistung .....  | P <sub>n</sub>    | 49,0  | kW |
| Nutzwärme bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung .....                            | P <sub>p</sub>    | 13,0  | kW |
| Brennstoff-Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung .....                            | $\eta_n$          | 86,4  | %  |
| Brennstoff-Wirkungsgrad bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung .....              | $\eta_p$          | 82,3  | %  |
| Hilfstromverbrauch bei Nennwärmeleistung .....                                 | e <sub>lmax</sub> | 0,227 | kW |
| Hilfstromverbrauch bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung .....                   | e <sub>lmin</sub> | 0,072 | kW |
| Hilfstromverbrauch von integrierten Bauteilen zur Emissionsminderung .....     | ---               | ---   | kW |
| Hilfstromverbrauch im Bereitschaftszustand .....                               | P <sub>SB</sub>   | 0,012 | kW |
| Elektrischer Wirkungsgrad mit Kraft-Wärme-Kopplung bei Nennwärmeleistung ..... | $\eta_{el,n}$     | ---   | %  |

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

# POWERCHIP 40/50

EN



## Single boiler:

|  |      |
|--|------|
| Energy efficiency class .....                      | A+   |
| Rated heat output (kW) .....                       | 49,0 |
| Energy efficiency index (EEI) .....                | 116  |
| Seasonal space heating energy efficiency (%) ..... | 78   |

## Composite system: (Boiler + regulator)

|   |     |
|---|-----|
| Class VI temperature controller.....        | 4   |
| Energy efficiency class combine .....       | A+  |
| Energy efficiency index (EEI) combine ..... | 120 |

|  |                 |
|--|-----------------|
| Model identifier .....                               | Powerchip 40/50 |
| Valid from year .....                                | 2020            |
| Fuel supply .....                                    | automatic       |
| Condensing boiler .....                              | No              |
| Solid fuel boiler with combined heat and power ..... | No              |
| Combi heater .....                                   | Yes             |
| Recommended hot water tank size.....                 | 980 liter       |

| Fuel according Norm   | EN 17225-2 pellets<br>EN 17225-4 wood chips | preferred fuel | other suitable fuel | seasonal space heating energy efficiency | seasonal space heating emissions according EN 303-5 (mg/m³) |     |     |     |
|---|---|----------------|---------------------|--|---|-----|-----|-----|
|   |   |                |                     | ηs (%)                                   | PM  | OGC | CO  | NOx |
| Wood chips, moisture content 15-35% = commercial fuel   | X   |                |                     | 78                                       | 40  | 20  | 500 | 200 |
| Wood chips, moisture content 15-35% = with <b>ideal fuel</b> , version for condensing fireplace (low in potassium, without bark, hardly fines, maximum best values) |   | X              |                     | 78                                       | 27  | 1   | 193 | 160 |
| Wood Pellets <b>EN plus A1</b> = commercial fuel  |   | X              |                     | 81                                       | 40  | 20  | 500 | 200 |
| Wood Pellets <b>EN plus A1</b> = with <b>ideal fuel</b> , version for condensing fireplace (low in potassium, without bark, hardly fines, maximum best values)      |   | X              |                     | 81                                       | 18  | 3   | 56  | 106 |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |

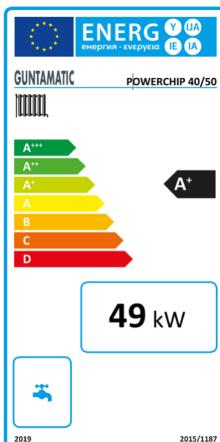
## Properties when operating with the preferred fuel

|  |                   |       |    |
|--|-------------------|-------|----|
| Usable heat at nominal heat output .....   | P <sub>n</sub>    | 49,0  | kW |
| Usable heat at 30% / 50% nominal heat output.....                                | P <sub>p</sub>    | 13,0  | kW |
| Fuel efficiency at nominal output.....   | η <sub>n</sub>    | 86,4  | %  |
| Fuel efficiency at 30% / 50% of nominal output.....                              | η <sub>p</sub>    | 82,3  | %  |
| Auxiliary power consumption at nominal heat output .....                         | e <sub>lmax</sub> | 0,227 | kW |
| Auxiliary power consumption at 30% / 50% of nominal output.....                  | e <sub>lmin</sub> | 0,072 | kW |
| Auxiliary power consumption of integrated components for emission reduction..... | ---               | ---   | kW |
| Auxiliary power consumption in standby mode .....                                | P <sub>SB</sub>   | 0,012 | kW |
| Electrical efficiency with combined heat and power at nominal heat output .....  | η <sub>el,n</sub> | ---   | %  |

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

# POWERCHIP 40/50

FR



## Chaudière seule:

|  |      |
|--|------|
| Classe d'efficacité énergétique .....  | A+   |
| Puissance thermique nominale (kW).....                                       | 49,0 |
| Indice d'efficacité énergétique (EEI).....                                   | 116  |
| Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux ηs (%) ..... | 78   |

## Produit combiné: (Chaudière + régulateur de température)

|   |     |
|---|-----|
| Contrôleur de température de classe VI .....                  | 4   |
| Classe d'efficacité énergétique du produit combiné .....      | A+  |
| Indice d'efficacité énergétique du produit combiné (EEI)..... | 120 |

|   |                 |
|---|-----------------|
| Référence du modèle .....                           | Powerchip 40/50 |
| Valable à partir de l'année de fabrication.....     | 2020            |
| Réserve de carburant.....                           | automatique     |
| Chaudière à condensation .....                      | Non             |
| Chaudière à cogénération à combustible solide ..... | Non             |
| Chaudière mixte .....                               | Oui             |
| Volume ballon d'eau chaude recommandé.....          | 980 litres      |

| Combustible selon normes: EN 17225-2 Pellets<br>EN 17225-4 Copeaux de bois   | Combustible de référence (un seul);<br>autre carburant approprié | efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux<br>ηs (%) | PM | OGC | CO  | NOx |
|--|--|---|----|-----|-----|-----|
| Copeaux de bois, taux d'humidité 15-35 % = combustible standard commercial   | X  | 78  | 40 | 20  | 500 | 200 |
| Copeaux de bois, teneur en humidité 15-35% = combustible idéal : version pour chaudière à condensation (faible teneur en potassium, sans écorce, difficilement fines, meilleures valeurs)    | X  | 78  | 27 | 1   | 193 | 160 |
| Pellets : granulés de bois pressés EN plus A1  | X  | 81  | 40 | 20  | 500 | 200 |
| Pellets : granulés de bois pressés EN plus A1 = combustible idéal : version pour chaudière à condensation (faible teneur en potassium, sans écorce, difficilement fines, meilleures valeurs) | X  | 81  | 18 | 3   | 56  | 106 |
|  |  |   |    |     |     |     |
|  |  |   |    |     |     |     |
|  |  |   |    |     |     |     |

## Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence uniquement

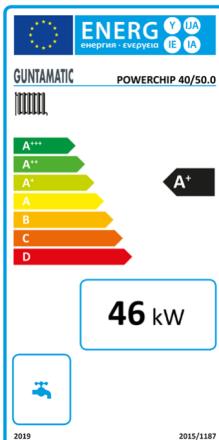
|  |                    |       |    |
|--|--------------------|-------|----|
| Puissance thermique utile à la puissance thermique nominale.....                               | P <sub>n</sub>     | 49,0  | kW |
| Puissance thermique utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale .....               | P <sub>P</sub>     | 13,0  | kW |
| Efficacité utile à la puissance thermique nominale .....                                       | η <sub>n</sub>     | 86,4  | %  |
| Efficacité utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale .....                        | η <sub>P</sub>     | 82,3  | %  |
| Puissance électrique auxiliaire à la puissance thermique nominale .....                        | e <sub>l,max</sub> | 0,227 | kW |
| Puissance électrique auxiliaire à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale.....          | e <sub>l,min</sub> | 0,072 | kW |
| Puissance électrique auxiliaire du système secondaire intégré de réduction des émissions ..... | ---                | ---   | kW |
| Puissance électrique auxiliaire en mode veille .....   | P <sub>SB</sub>    | 0,012 | kW |
| Efficacité électrique avec cogénération à la puissance thermique nominale .....                | η <sub>el,n</sub>  | ---   | %  |

|                    |       |    |
|--------------------|-------|----|
| P <sub>n</sub>     | 49,0  | kW |
| P <sub>P</sub>     | 13,0  | kW |
| η <sub>n</sub>     | 86,4  | %  |
| η <sub>P</sub>     | 82,3  | %  |
| e <sub>l,max</sub> | 0,227 | kW |
| e <sub>l,min</sub> | 0,072 | kW |
| ---                | ---   | kW |
| P <sub>SB</sub>    | 0,012 | kW |
| η <sub>el,n</sub>  | ---   | %  |

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

# POWERCHIP 40/50.0

DE



## Einzelkessel:

|   |                         |
|---|-------------------------|
| Energieeffizienzkla...<br>Nennwärmeleistung (kW)<br>Energieeffizienzindex (EEI)<br>Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad $\eta_s$ (%) | A+<br>46,0<br>117<br>79 |
|---|-------------------------|

## Verbundanlage: (Kessel + Regler)

|   |                |
|---|----------------|
| Temperaturregler Klasse VI<br>Energieeffizienzkla...<br>Energieeffizienzindex (EEI) Verbund | 4<br>A+<br>121 |
|---|----------------|

|  |                   |
|--|-------------------|
| Modellkennung .....                                  | Powerchip 40/50.0 |
| gültig ab Baujahr .....                              | 2021              |
| Brennstoffzufuhr .....                               | automatisch       |
| Brennwertkessel .....                                | Nein              |
| Festbrennstoffkessel mit Kraft-Wärme-Koppelung ..... | Nein              |
| Kombiheizgerät .....                                 | Ja                |
| empfohlene Warmwasserspeichergröße .....             | 920 Liter         |

| Brennstoff nach Norm   | EN 17225-2 Pellets<br>EN 17225-4 Hackgut | bevorzugter Brennstoff | sonstig geeigneter Brennstoff | Raumheizungs-Jahres-Nutzungsgrad | Raumheizungs-Jahres-Emissionen nach EN 303-5 ( $\text{mg/m}^3$ ) |     |     |     |
|--|--|------------------------|-------------------------------|----------------------------------|--|-----|-----|-----|
|  |  |                        |                               | $\eta_s$ (%)                     | PM   | OGC | CO  | NOx |
| Holzhackgut, Feuchtigkeitsgehalt 15-35% = handelsüblicher Brennstoff   | X  |                        |                               | 79                               | 40   | 20  | 500 | 200 |
| Holzhackgut, Feuchtigkeitsgehalt 15-35% = mit <b>idealem Brennstoff</b> , Ausführung für Brennwertkamin (kaliumarm, ohne Rinde, kaum Feinanteil, max. Bestwerte) |  | X                      |                               | 79                               | 27   | 1   | 193 | 160 |
| Pressholz Pellets <b>EN plus A1</b> = handelsüblicher Brennstoff   |  | X                      |                               | 81                               | 40   | 20  | 500 | 200 |
| Pressholz Pellets <b>EN plus A1</b> = mit <b>idealem Brennstoff</b> , Ausführung für Brennwertkamin (kaliumarm, ohne Rinde, kaum Feinanteil, maximale Bestwerte) |  | X                      |                               | 81                               | 18   | 3   | 56  | 106 |
|  |  |                        |                               |                                  |  |     |     |     |
|  |  |                        |                               |                                  |  |     |     |     |
|  |  |                        |                               |                                  |  |     |     |     |

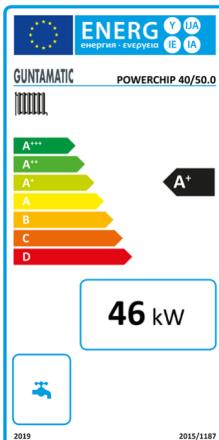
## Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff

|  |                   |       |    |
|--|-------------------|-------|----|
| Nutzwärme bei Nennwärmeleistung .....  | P <sub>n</sub>    | 46,0  | kW |
| Nutzwärme bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung .....                            | P <sub>p</sub>    | 13,8  | kW |
| Brennstoff-Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung .....                            | $\eta_n$          | 86,1  | %  |
| Brennstoff-Wirkungsgrad bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung .....              | $\eta_p$          | 83,3  | %  |
| Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung .....                                | e <sub>lmax</sub> | 0,220 | kW |
| Hilfsstromverbrauch bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung .....                  | e <sub>lmin</sub> | 0,072 | kW |
| Hilfsstromverbrauch von integrierten Bauteilen zur Emissionsminderung .....    | ---               | ---   | kW |
| Hilfsstromverbrauch im Bereitschaftszustand .....                              | P <sub>SB</sub>   | 0,012 | kW |
| Elektrischer Wirkungsgrad mit Kraft-Wärme-Kopplung bei Nennwärmeleistung ..... | $\eta_{el,n}$     | ---   | %  |

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

# POWERCHIP 40/50.0

EN



## Single boiler:

|  |      |
|--|------|
| Energy efficiency class .....                      | A+   |
| Rated heat output (kW) .....                       | 46,0 |
| Energy efficiency index (EEI) .....                | 117  |
| Seasonal space heating energy efficiency (%) ..... | 79   |

## Composite system: (Boiler + regulator)

|   |     |
|---|-----|
| Class VI temperature controller.....        | 4   |
| Energy efficiency class combine .....       | A+  |
| Energy efficiency index (EEI) combine ..... | 121 |

|  |                   |
|--|-------------------|
| Model identifier .....                               | Powerchip 40/50.0 |
| Valid from year .....                                | 2021              |
| Fuel supply .....                                    | automatic         |
| Condensing boiler .....                              | No                |
| Solid fuel boiler with combined heat and power ..... | No                |
| Combi heater .....                                   | Yes               |
| Recommended hot water tank size.....                 | 920 liter         |

| Fuel according Norm   | EN 17225-2 pellets<br>EN 17225-4 wood chips | preferred fuel | other suitable fuel | seasonal space heating energy efficiency | seasonal space heating emissions according EN 303-5 (mg/m³) |     |     |     |
|---|---|----------------|---------------------|--|---|-----|-----|-----|
|   |   |                |                     | ηs (%)                                   | PM  | OGC | CO  | NOx |
| Wood chips, moisture content 15-35% = commercial fuel   | X   |                |                     | 79                                       | 40  | 20  | 500 | 200 |
| Wood chips, moisture content 15-35% = with <b>ideal fuel</b> , version for condensing fireplace (low in potassium, without bark, hardly fines, maximum best values) |   | X              |                     | 79                                       | 27  | 1   | 193 | 160 |
| Wood Pellets <b>EN plus A1</b> = commercial fuel  |   | X              |                     | 81                                       | 40  | 20  | 500 | 200 |
| Wood Pellets <b>EN plus A1</b> = with <b>ideal fuel</b> , version for condensing fireplace (low in potassium, without bark, hardly fines, maximum best values)      |   | X              |                     | 81                                       | 18  | 3   | 56  | 106 |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |

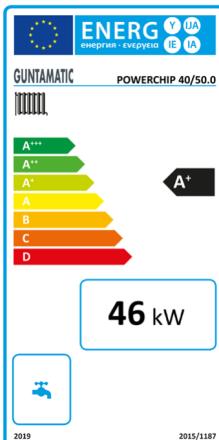
## Properties when operating with the preferred fuel

|  |                   |       |    |
|--|-------------------|-------|----|
| Usable heat at nominal heat output .....   | P <sub>n</sub>    | 46,0  | kW |
| Usable heat at 30% / 50% nominal heat output.....                                | P <sub>p</sub>    | 13,8  | kW |
| Fuel efficiency at nominal output.....   | η <sub>n</sub>    | 86,1  | %  |
| Fuel efficiency at 30% / 50% of nominal output.....                              | η <sub>p</sub>    | 83,3  | %  |
| Auxiliary power consumption at nominal heat output .....                         | e <sub>lmax</sub> | 0,220 | kW |
| Auxiliary power consumption at 30% / 50% of nominal output.....                  | e <sub>lmin</sub> | 0,072 | kW |
| Auxiliary power consumption of integrated components for emission reduction..... | ---               | ---   | kW |
| Auxiliary power consumption in standby mode .....                                | P <sub>SB</sub>   | 0,012 | kW |
| Electrical efficiency with combined heat and power at nominal heat output .....  | η <sub>el,n</sub> | ---   | %  |

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

# POWERCHIP 40/50.0

FR



## Chaudière seule:

|  |      |
|--|------|
| Classe d'efficacité énergétique .....  | A+   |
| Puissance thermique nominale (kW).....                                       | 46,0 |
| Indice d'efficacité énergétique (EEI).....                                   | 117  |
| Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux ηs (%) ..... | 79   |

## Produit combiné: (Chaudière + régulateur de température)

|   |     |
|---|-----|
| Contrôleur de température de classe VI .....                  | 4   |
| Classe d'efficacité énergétique du produit combiné .....      | A+  |
| Indice d'efficacité énergétique du produit combiné (EEI)..... | 121 |

|   |                   |
|---|-------------------|
| Référence du modèle .....                           | Powerchip 40/50.0 |
| Valable à partir de l'année de fabrication.....     | 2021              |
| Réserve de carburant.....                           | automatique       |
| Chaudière à condensation .....                      | Non               |
| Chaudière à cogénération à combustible solide ..... | Non               |
| Chaudière mixte .....                               | Oui               |
| Volume ballon d'eau chaude recommandé.....          | 920 litres        |

| Combustible selon normes: EN 17225-2 Pellets<br>EN 17225-4 Copeaux de bois   | Combustible de référence (un seul);<br>autre carburant approprié | ηs (%) | PM | OGC | CO  | NOx | Émissions saisonnières dues au chauffage des locaux: EN 303-5 (mg/m³) |
|--|--|--------|----|-----|-----|-----|---|
| Copeaux de bois, taux d'humidité 15-35 % = combustible standard commercial   | X  | 79     | 40 | 20  | 500 | 200 |   |
| Copeaux de bois, teneur en humidité 15-35% = combustible idéal : version pour chaudière à condensation (faible teneur en potassium, sans écorce, difficilement fines, meilleures valeurs)    | X  | 79     | 27 | 1   | 193 | 160 |   |
| Pellets : granulés de bois pressés EN plus A1  | X  | 81     | 40 | 20  | 500 | 200 |   |
| Pellets : granulés de bois pressés EN plus A1 = combustible idéal : version pour chaudière à condensation (faible teneur en potassium, sans écorce, difficilement fines, meilleures valeurs) | X  | 81     | 18 | 3   | 56  | 106 |   |
|  |  |        |    |     |     |     |   |
|  |  |        |    |     |     |     |   |
|  |  |        |    |     |     |     |   |

## Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence uniquement

|  |                    |       |    |
|--|--------------------|-------|----|
| Puissance thermique utile à la puissance thermique nominale.....                               | P <sub>n</sub>     | 46,0  | kW |
| Puissance thermique utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale .....               | P <sub>P</sub>     | 13,8  | kW |
| Efficacité utile à la puissance thermique nominale .....                                       | η <sub>n</sub>     | 86,1  | %  |
| Efficacité utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale .....                        | η <sub>P</sub>     | 83,3  | %  |
| Puissance électrique auxiliaire à la puissance thermique nominale .....                        | e <sub>l,max</sub> | 0,220 | kW |
| Puissance électrique auxiliaire à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale.....          | e <sub>l,min</sub> | 0,072 | kW |
| Puissance électrique auxiliaire du système secondaire intégré de réduction des émissions ..... | ---                | ---   | kW |
| Puissance électrique auxiliaire en mode veille .....   | P <sub>SB</sub>    | 0,012 | kW |
| Efficacité électrique avec cogénération à la puissance thermique nominale .....                | η <sub>el,n</sub>  | ---   | %  |

|                    |       |    |
|--------------------|-------|----|
| P <sub>n</sub>     | 46,0  | kW |
| P <sub>P</sub>     | 13,8  | kW |
| η <sub>n</sub>     | 86,1  | %  |
| η <sub>P</sub>     | 83,3  | %  |
| e <sub>l,max</sub> | 0,220 | kW |
| e <sub>l,min</sub> | 0,072 | kW |
| ---                | ---   | kW |
| P <sub>SB</sub>    | 0,012 | kW |
| η <sub>el,n</sub>  | ---   | %  |

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

## POWERCHIP 75

DE

|  |              |
|--|--------------|
| Modellkennung .....                                  | Powerchip 75 |
| gültig ab Baujahr .....                              | 2020         |
| Anheizmodus .....                                    | automatisch  |
| Brennwertkessel .....                                | Nein         |
| Festbrennstoffkessel mit Kraft-Wärme-Koppelung ..... | Nein         |
| Kombiheizgerät .....                                 | Ja           |
| empfohlene Warmwasserspeichergröße .....             | 1500 Liter   |

| Brennstoff nach Norm   | EN 17225-2 Pellets<br>EN 17225-4 Hackgut | bevorzugter<br>Brennstoff | sonstig geeigneter<br>Brennstoff | Raumheizungs-<br>Jahres-Nutzungsgrad | Raumheizungs-Jahres-<br>Emissionen nach<br>EN 303-5 (mg/m³) |    |     |     |
|--|--|---------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|---|----|-----|-----|
|  |  |                           |                                  |                                      | ηs (%)  | PM | OGC | CO  |
| Holzhackgut, Feuchtigkeitsgehalt 15-35% = handelsüblicher Brennstoff   | X  |                           |                                  | 83                                   | 40  | 20 | 500 | 200 |
| Holzhackgut, Feuchtigkeitsgehalt 15-35% = mit <b>idealem Brennstoff</b> , Ausführung für Brennwertkamin (kaliumarm, ohne Rinde, kaum Feinanteil, max. Bestwerte) |  | X                         |                                  | 83                                   | 26  | 3  | 141 | 122 |
| Pressholz Pellets <b>EN plus A1</b> = handelsüblicher Brennstoff   |  | X                         |                                  | 81                                   | 40  | 20 | 500 | 200 |
| Pressholz Pellets <b>EN plus A1</b> = mit <b>idealem Brennstoff</b> , Ausführung für Brennwertkamin (kaliumarm, ohne Rinde, kaum Feinanteil, maximale Bestwerte) |  | X                         |                                  | 81                                   | 14  | 1  | 55  | 130 |
|  |  |                           |                                  |                                      |   |    |     |     |
|  |  |                           |                                  |                                      |   |    |     |     |
|  |  |                           |                                  |                                      |   |    |     |     |
|  |  |                           |                                  |                                      |   |    |     |     |
|  |  |                           |                                  |                                      |   |    |     |     |

### Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff

|   |                   |       |    |
|---|-------------------|-------|----|
| Nutzwärme bei Nennwärmleistung .....  | P <sub>n</sub>    | 75,0  | kW |
| Nutzwärme bei 30% / 50% der Nennwärmleistung .....                            | P <sub>p</sub>    | 22,5  | kW |
| Brennstoff-Wirkungsgrad bei Nennwärmleistung .....                            | η <sub>n</sub>    | 85,9  | %  |
| Brennstoff-Wirkungsgrad bei 30% / 50% der Nennwärmleistung .....              | η <sub>p</sub>    | 87,0  | %  |
| Hilfstromverbrauch bei Nennwärmleistung .....                                 | el <sub>max</sub> | 0,314 | kW |
| Hilfstromverbrauch bei 30% / 50% der Nennwärmleistung .....                   | el <sub>min</sub> | 0,098 | kW |
| Hilfstromverbrauch von integrierten Bauteilen zur Emissionsminderung .....    | ---               | ---   | kW |
| Hilfstromverbrauch im Bereitschaftszustand .....                              | P <sub>SB</sub>   | 0,026 | kW |
| Elektrischer Wirkungsgrad mit Kraft-Wärme-Kopplung bei Nennwärmleistung ..... | η <sub>el,n</sub> | ---   | %  |

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

# POWERCHIP 75

EN

|  |              |
|--|--------------|
| Model identifier .....                               | Powerchip 75 |
| Valid from year .....                                | 2020         |
| Start mode .....                                     | automatic    |
| Condensing boiler .....                              | No           |
| Solid fuel boiler with combined heat and power ..... | No           |
| Combi heater .....                                   | Yes          |
| Recommended hot water tank size .....                | 1500 liter   |

| Fuel according Norm   | EN 17225-2 pellets<br>EN 17225-4 wood chips | preferred fuel | other suitable fuel | seasonal space heating energy efficiency | seasonal space heating emissions according EN 303-5 (mg/m³) |     |     |     |
|---|---|----------------|---------------------|--|---|-----|-----|-----|
|   |   |                |                     | ηs (%)                                   | PM  | OGC | CO  | NOx |
| Wood chips, moisture content 15-35% = commercial fuel   | X   |                |                     | 83                                       | 40  | 20  | 500 | 200 |
| Wood chips, moisture content 15-35% = with <b>ideal fuel</b> , version for condensing fireplace (low in potassium, without bark, hardly fines, maximum best values) |   | X              |                     | 83                                       | 26  | 3   | 141 | 122 |
| Wood Pellets <b>EN plus A1</b> = commercial fuel  |   | X              |                     | 81                                       | 40  | 20  | 500 | 200 |
| Wood Pellets <b>EN plus A1</b> = with <b>ideal fuel</b> , version for condensing fireplace (low in potassium, without bark, hardly fines, maximum best values)      |   | X              |                     | 81                                       | 14  | 1   | 55  | 130 |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |

## Properties when operating with the preferred fuel

|  |                   |       |    |
|--|-------------------|-------|----|
| Usable heat at nominal heat output .....   | P <sub>n</sub>    | 75,0  | kW |
| Usable heat at 30% / 50% nominal heat output.....                                | P <sub>p</sub>    | 22,5  | kW |
| Fuel efficiency at nominal output.....   | η <sub>n</sub>    | 85,9  | %  |
| Fuel efficiency at 30% / 50% of nominal output.....                              | η <sub>p</sub>    | 87,0  | %  |
| Auxiliary power consumption at nominal heat output .....                         | el <sub>max</sub> | 0,314 | kW |
| Auxiliary power consumtion at 30% / 50% of nominal output.....                   | el <sub>min</sub> | 0,098 | kW |
| Auxiliary power consumption of integrated components for emission reduction..... | ---               | ---   | kW |
| Auxiliary power consumption in standby mode .....                                | P <sub>SB</sub>   | 0,026 | kW |
| Electrical efficiency with combined heat and power at nominal heat output .....  | η <sub>el,n</sub> | ---   | %  |

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

## POWERCHIP 75

FR

|   |              |
|---|--------------|
| Référence du modèle .....                           | Powerchip 75 |
| Valable à partir de l'année de fabrication.....     | 2020         |
| Mode d'alimentation .....                           | automatique  |
| Chaudière à condensation .....                      | Non          |
| Chaudière à cogénération à combustible solide ..... | Non          |
| Chaudière mixte .....                               | Oui          |
| Volume ballon d'eau chaude recommandé.....          | 1500 litres  |

| Combustible selon normes: EN 17225-2 Pellets<br>EN 17225-4 Copeaux de bois   | Combustible de référence (un seul):<br>autre carburant approprié | ηs (%) | PM | OGC | CO  | NOx |
|--|--|--------|----|-----|-----|-----|
| Copeaux de bois, taux d'humidité 15-35 % = combustible standard commercial   | X  | 83     | 40 | 20  | 500 | 200 |
| Copeaux de bois, teneur en humidité 15-35% = combustible idéal : version pour chaudière à condensation (faible teneur en potassium, sans écorce, difficilement fines, meilleures valeurs)    | X  | 83     | 26 | 3   | 141 | 122 |
| Pellets : granulés de bois pressés EN plus A1  | X  | 81     | 40 | 20  | 500 | 200 |
| Pellets : granulés de bois pressés EN plus A1 = combustible idéal : version pour chaudière à condensation (faible teneur en potassium, sans écorce, difficilement fines, meilleures valeurs) | X  | 81     | 14 | 1   | 55  | 130 |
|  |  |        |    |     |     |     |
|  |  |        |    |     |     |     |
|  |  |        |    |     |     |     |
|  |  |        |    |     |     |     |

### Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence uniquement

|  |                   |       |    |
|--|-------------------|-------|----|
| Puissance thermique utile à la puissance thermique nominale.....                               | P <sub>n</sub>    | 75,0  | kW |
| Puissance thermique utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale .....               | P <sub>P</sub>    | 22,5  | kW |
| Efficacité utile à la puissance thermique nominale .....                                       | η <sub>n</sub>    | 85,9  | %  |
| Efficacité utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale .....                        | η <sub>P</sub>    | 87,0  | %  |
| Puissance électrique auxiliaire à la puissance thermique nominale .....                        | el <sub>max</sub> | 0,314 | kW |
| Puissance électrique auxiliaire à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale.....          | el <sub>min</sub> | 0,098 | kW |
| Puissance électrique auxiliaire du système secondaire intégré de réduction des émissions ..... | ---               | ---   | kW |
| Puissance électrique auxiliaire en mode veille .....   | P <sub>SB</sub>   | 0,026 | kW |
| Efficacité électrique avec cogénération à la puissance thermique nominale .....                | η <sub>el,n</sub> | ---   | %  |

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

# POWERCHIP 100

DE

|  |               |
|--|---------------|
| Modellkennung .....                                  | Powerchip 100 |
| gültig ab Baujahr .....                              | 2020          |
| Anheizmodus .....                                    | automatisch   |
| Brennwertkessel .....                                | Nein          |
| Festbrennstoffkessel mit Kraft-Wärme-Koppelung ..... | Nein          |
| Kombiheizgerät .....                                 | Ja            |
| empfohlene Warmwasserspeichergröße .....             | 1980 Liter    |

| Brennstoff nach Norm<br>EN 17225-2 Pellets<br>EN 17225-4 Hackgut   | bevorzugter<br>Brennstoff | sonstig geeigneter<br>Brennstoff | Raumheizungs-<br>Jahres-Nutzungsgrad | Raumheizungs-Jahres-<br>Emissionen nach<br>EN 303-5 (mg/m³) |    |     |     |
|--|---------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|---|----|-----|-----|
|  |                           |                                  |                                      | ηs (%)  | PM | OGC | CO  |
| Holzhackgut, Feuchtigkeitsgehalt 15-35% = handelsüblicher Brennstoff   | X                         |                                  | 84                                   | 40  | 20 | 500 | 200 |
| Holzhackgut, Feuchtigkeitsgehalt 15-35% = mit <b>idealem Brennstoff</b> , Ausführung für Brennwertkamin (kaliumarm, ohne Rinde, kaum Feinanteil, max. Bestwerte) |                           | X                                | 84                                   | 26  | 3  | 106 | 103 |
| Pressholz Pellets <b>EN plus A1</b> = handelsüblicher Brennstoff   |                           | X                                | 82                                   | 40  | 20 | 500 | 200 |
| Pressholz Pellets <b>EN plus A1</b> = mit <b>idealem Brennstoff</b> , Ausführung für Brennwertkamin (kaliumarm, ohne Rinde, kaum Feinanteil, maximale Bestwerte) |                           | X                                | 82                                   | 10  | 1  | 24  | 146 |
|  |                           |                                  |                                      |   |    |     |     |
|  |                           |                                  |                                      |   |    |     |     |
|  |                           |                                  |                                      |   |    |     |     |
|  |                           |                                  |                                      |   |    |     |     |
|  |                           |                                  |                                      |   |    |     |     |

## Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff

|   |                   |       |    |
|---|-------------------|-------|----|
| Nutzwärme bei Nennwärmleistung .....  | P <sub>n</sub>    | 99,0  | kW |
| Nutzwärme bei 30% / 50% der Nennwärmleistung .....                            | P <sub>p</sub>    | 26,9  | kW |
| Brennstoff-Wirkungsgrad bei Nennwärmleistung .....                            | η <sub>n</sub>    | 85,4  | %  |
| Brennstoff-Wirkungsgrad bei 30% / 50% der Nennwärmleistung .....              | η <sub>p</sub>    | 89,0  | %  |
| Hilfstromverbrauch bei Nennwärmleistung .....                                 | el <sub>max</sub> | 0,394 | kW |
| Hilfstromverbrauch bei 30% / 50% der Nennwärmleistung .....                   | el <sub>min</sub> | 0,123 | kW |
| Hilfstromverbrauch von integrierten Bauteilen zur Emissionsminderung .....    | ---               | ---   | kW |
| Hilfstromverbrauch im Bereitschaftszustand .....                              | P <sub>SB</sub>   | 0,040 | kW |
| Elektrischer Wirkungsgrad mit Kraft-Wärme-Kopplung bei Nennwärmleistung ..... | η <sub>el,n</sub> | ---   | %  |

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

# POWERCHIP 100

EN

|  |               |
|--|---------------|
| Model identifier .....                               | Powerchip 100 |
| Valid from year .....                                | 2020          |
| Start mode .....                                     | automatic     |
| Condensing boiler .....                              | No            |
| Solid fuel boiler with combined heat and power ..... | No            |
| Combi heater .....                                   | Yes           |
| Recommended hot water tank size .....                | 1980 liter    |

| Fuel according Norm   | EN 17225-2 pellets<br>EN 17225-4 wood chips | preferred fuel | other suitable fuel | seasonal space heating energy efficiency | seasonal space heating emissions according EN 303-5 (mg/m³) |     |     |     |
|---|---|----------------|---------------------|--|---|-----|-----|-----|
|   |   |                |                     | ηs (%)                                   | PM  | OGC | CO  | NOx |
| Wood chips, moisture content 15-35% = commercial fuel   | X   |                |                     | 84                                       | 40  | 20  | 500 | 200 |
| Wood chips, moisture content 15-35% = with <b>ideal fuel</b> , version for condensing fireplace (low in potassium, without bark, hardly fines, maximum best values) |   | X              |                     | 84                                       | 26  | 3   | 106 | 103 |
| Wood Pellets <b>EN plus A1</b> = commercial fuel  |   | X              |                     | 82                                       | 40  | 20  | 500 | 200 |
| Wood Pellets <b>EN plus A1</b> = with <b>ideal fuel</b> , version for condensing fireplace (low in potassium, without bark, hardly fines, maximum best values)      |   | X              |                     | 82                                       | 10  | 1   | 24  | 146 |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |

## Properties when operating with the preferred fuel

|  |                   |       |    |
|--|-------------------|-------|----|
| Usable heat at nominal heat output .....   | P <sub>n</sub>    | 99,0  | kW |
| Usable heat at 30% / 50% nominal heat output.....                                | P <sub>p</sub>    | 26,9  | kW |
| Fuel efficiency at nominal output.....   | η <sub>n</sub>    | 85,4  | %  |
| Fuel efficiency at 30% / 50% of nominal output.....                              | η <sub>p</sub>    | 89,0  | %  |
| Auxiliary power consumption at nominal heat output .....                         | el <sub>max</sub> | 0,394 | kW |
| Auxiliary power consumtion at 30% / 50% of nominal output.....                   | el <sub>min</sub> | 0,123 | kW |
| Auxiliary power consumption of integrated components for emission reduction..... | ---               | ---   | kW |
| Auxiliary power consumption in standby mode .....                                | P <sub>SB</sub>   | 0,040 | kW |
| Electrical efficiency with combined heat and power at nominal heat output .....  | η <sub>el,n</sub> | ---   | %  |

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

## POWERCHIP 100

FR

|   |               |
|---|---------------|
| Référence du modèle .....                           | Powerchip 100 |
| Valable à partir de l'année de fabrication.....     | 2020          |
| Mode d'alimentation .....                           | automatique   |
| Chaudière à condensation .....                      | Non           |
| Chaudière à cogénération à combustible solide ..... | Non           |
| Chaudière mixte .....                               | Oui           |
| Volume ballon d'eau chaude recommandé.....          | 1980 litres   |

| Combustible selon normes: EN 17225-2 Pellets<br>EN 17225-4 Copeaux de bois   | Combustible de référence (un seul):<br>autre carburant approprié | Émissions saisonnières dues au chauffage des locaux: EN 303-5 (mg/m³) |    |     |     |     |
|--|--|---|----|-----|-----|-----|
|  |  | ηs (%)  | PM | OGC | CO  | NOx |
| Copeaux de bois, taux d'humidité 15-35 % = combustible standard commercial   | X  | 84  | 40 | 20  | 500 | 200 |
| Copeaux de bois, teneur en humidité 15-35% = combustible idéal : version pour chaudière à condensation (faible teneur en potassium, sans écorce, difficilement fines, meilleures valeurs)    | X  | 84  | 26 | 3   | 106 | 103 |
| Pellets : granulés de bois pressés EN plus A1  | X  | 82  | 40 | 20  | 500 | 200 |
| Pellets : granulés de bois pressés EN plus A1 = combustible idéal : version pour chaudière à condensation (faible teneur en potassium, sans écorce, difficilement fines, meilleures valeurs) | X  | 82  | 10 | 1   | 24  | 146 |
|  |  |   |    |     |     |     |
|  |  |   |    |     |     |     |
|  |  |   |    |     |     |     |
|  |  |   |    |     |     |     |

### Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence uniquement

|  |                   |       |    |
|--|-------------------|-------|----|
| Puissance thermique utile à la puissance thermique nominale.....                               | P <sub>n</sub>    | 99,0  | kW |
| Puissance thermique utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale .....               | P <sub>P</sub>    | 26,9  | kW |
| Efficacité utile à la puissance thermique nominale .....                                       | η <sub>n</sub>    | 85,4  | %  |
| Efficacité utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale .....                        | η <sub>P</sub>    | 89,0  | %  |
| Puissance électrique auxiliaire à la puissance thermique nominale .....                        | el <sub>max</sub> | 0,394 | kW |
| Puissance électrique auxiliaire à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale.....          | el <sub>min</sub> | 0,123 | kW |
| Puissance électrique auxiliaire du système secondaire intégré de réduction des émissions ..... | ---               | ---   | kW |
| Puissance électrique auxiliaire en mode veille .....   | P <sub>SB</sub>   | 0,040 | kW |
| Efficacité électrique avec cogénération à la puissance thermique nominale .....                | η <sub>el,n</sub> | ---   | %  |

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

# POWERCHIP 101

DE

|  |               |
|--|---------------|
| Modellkennung .....                                  | Powerchip 101 |
| gültig ab Baujahr .....                              | 2020          |
| Anheizmodus .....                                    | automatisch   |
| Brennwertkessel .....                                | Nein          |
| Festbrennstoffkessel mit Kraft-Wärme-Koppelung ..... | Nein          |
| Kombiheizgerät .....                                 | Ja            |
| empfohlene Warmwasserspeichergröße .....             | 2020 Liter    |

| Brennstoff nach Norm<br>EN 17225-2 Pellets<br>EN 17225-4 Hackgut   | bevorzugter<br>Brennstoff | sonstig geeigneter<br>Brennstoff | Raumheizungs-<br>Jahres-Nutzungsgrad | Raumheizungs-Jahres-<br>Emissionen nach<br>EN 303-5 (mg/m³) |    |     |     |
|--|---------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|---|----|-----|-----|
|  |                           |                                  |                                      | ηs (%)  | PM | OGC | CO  |
| Holzhackgut, Feuchtigkeitsgehalt 15-35% = handelsüblicher Brennstoff   | X                         |                                  | 84                                   | 40  | 20 | 500 | 200 |
| Holzhackgut, Feuchtigkeitsgehalt 15-35% = mit <b>idealem Brennstoff</b> , Ausführung für Brennwertkamin (kaliumarm, ohne Rinde, kaum Feinanteil, max. Bestwerte) |                           | X                                | 84                                   | 26  | 3  | 106 | 103 |
| Pressholz Pellets <b>EN plus A1</b> = handelsüblicher Brennstoff   |                           | X                                | 82                                   | 40  | 20 | 500 | 200 |
| Pressholz Pellets <b>EN plus A1</b> = mit <b>idealem Brennstoff</b> , Ausführung für Brennwertkamin (kaliumarm, ohne Rinde, kaum Feinanteil, maximale Bestwerte) |                           | X                                | 82                                   | 10  | 1  | 24  | 146 |
|  |                           |                                  |                                      |   |    |     |     |
|  |                           |                                  |                                      |   |    |     |     |
|  |                           |                                  |                                      |   |    |     |     |
|  |                           |                                  |                                      |   |    |     |     |
|  |                           |                                  |                                      |   |    |     |     |

## Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff

|   |                   |       |    |
|---|-------------------|-------|----|
| Nutzwärme bei Nennwärmleistung .....  | P <sub>n</sub>    | 101,0 | kW |
| Nutzwärme bei 30% / 50% der Nennwärmleistung .....                            | P <sub>p</sub>    | 26,9  | kW |
| Brennstoff-Wirkungsgrad bei Nennwärmleistung .....                            | η <sub>n</sub>    | 85,4  | %  |
| Brennstoff-Wirkungsgrad bei 30% / 50% der Nennwärmleistung .....              | η <sub>p</sub>    | 89,0  | %  |
| Hilfstromverbrauch bei Nennwärmleistung .....                                 | el <sub>max</sub> | 0,394 | kW |
| Hilfstromverbrauch bei 30% / 50% der Nennwärmleistung .....                   | el <sub>min</sub> | 0,123 | kW |
| Hilfstromverbrauch von integrierten Bauteilen zur Emissionsminderung .....    | ---               | ---   | kW |
| Hilfstromverbrauch im Bereitschaftszustand .....                              | P <sub>SB</sub>   | 0,040 | kW |
| Elektrischer Wirkungsgrad mit Kraft-Wärme-Kopplung bei Nennwärmleistung ..... | η <sub>el,n</sub> | ---   | %  |

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

# POWERCHIP 101

EN

|  |               |
|--|---------------|
| Model identifier .....                               | Powerchip 101 |
| Valid from year .....                                | 2020          |
| Start mode .....                                     | automatic     |
| Condensing boiler .....                              | No            |
| Solid fuel boiler with combined heat and power ..... | No            |
| Combi heater .....                                   | Yes           |
| Recommended hot water tank size .....                | 2020 liter    |

| Fuel according Norm   | EN 17225-2 pellets<br>EN 17225-4 wood chips | preferred fuel | other suitable fuel | seasonal space heating energy efficiency | seasonal space heating emissions according EN 303-5 (mg/m³) |     |     |     |
|---|---|----------------|---------------------|--|---|-----|-----|-----|
|   |   |                |                     | ηs (%)                                   | PM  | OGC | CO  | NOx |
| Wood chips, moisture content 15-35% = commercial fuel   | X   |                |                     | 84                                       | 40  | 20  | 500 | 200 |
| Wood chips, moisture content 15-35% = with <b>ideal fuel</b> , version for condensing fireplace (low in potassium, without bark, hardly fines, maximum best values) |   | X              |                     | 84                                       | 26  | 3   | 106 | 103 |
| Wood Pellets <b>EN plus A1</b> = commercial fuel  |   | X              |                     | 82                                       | 40  | 20  | 500 | 200 |
| Wood Pellets <b>EN plus A1</b> = with <b>ideal fuel</b> , version for condensing fireplace (low in potassium, without bark, hardly fines, maximum best values)      |   | X              |                     | 82                                       | 10  | 1   | 24  | 146 |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |

## Properties when operating with the preferred fuel

|  |                   |       |    |
|--|-------------------|-------|----|
| Usable heat at nominal heat output .....   | P <sub>n</sub>    | 101,0 | kW |
| Usable heat at 30% / 50% nominal heat output.....                                | P <sub>p</sub>    | 26,9  | kW |
| Fuel efficiency at nominal output.....   | η <sub>n</sub>    | 85,4  | %  |
| Fuel efficiency at 30% / 50% of nominal output.....                              | η <sub>p</sub>    | 89,0  | %  |
| Auxiliary power consumption at nominal heat output .....                         | el <sub>max</sub> | 0,394 | kW |
| Auxiliary power consumtion at 30% / 50% of nominal output.....                   | el <sub>min</sub> | 0,123 | kW |
| Auxiliary power consumption of integrated components for emission reduction..... | ---               | ---   | kW |
| Auxiliary power consumption in standby mode .....                                | P <sub>SB</sub>   | 0,040 | kW |
| Electrical efficiency with combined heat and power at nominal heat output .....  | η <sub>el,n</sub> | ---   | %  |

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

# POWERCHIP 101

FR

|   |               |
|---|---------------|
| Référence du modèle .....                           | Powerchip 101 |
| Valable à partir de l'année de fabrication.....     | 2020          |
| Mode d'alimentation .....                           | automatique   |
| Chaudière à condensation .....                      | Non           |
| Chaudière à cogénération à combustible solide ..... | Non           |
| Chaudière mixte .....                               | Oui           |
| Volume ballon d'eau chaude recommandé.....          | 2020 litres   |

| Combustible selon normes: EN 17225-2 Pellets<br>EN 17225-4 Copeaux de bois   | Combustible de référence (un seul):<br>autre carburant approprié | Émissions saisonnières dues au chauffage des locaux: EN 303-5 (mg/m³) |    |     |     |     |
|--|--|---|----|-----|-----|-----|
|  |  | ηs (%)  | PM | OGC | CO  | NOx |
| Copeaux de bois, taux d'humidité 15-35 % = combustible standard commercial   | X  | 84  | 40 | 20  | 500 | 200 |
| Copeaux de bois, teneur en humidité 15-35% = combustible idéal : version pour chaudière à condensation (faible teneur en potassium, sans écorce, difficilement fines, meilleures valeurs)    | X  | 84  | 26 | 3   | 106 | 103 |
| Pellets : granulés de bois pressés EN plus A1  | X  | 82  | 40 | 20  | 500 | 200 |
| Pellets : granulés de bois pressés EN plus A1 = combustible idéal : version pour chaudière à condensation (faible teneur en potassium, sans écorce, difficilement fines, meilleures valeurs) | X  | 82  | 10 | 1   | 24  | 146 |
|  |  |   |    |     |     |     |
|  |  |   |    |     |     |     |
|  |  |   |    |     |     |     |
|  |  |   |    |     |     |     |

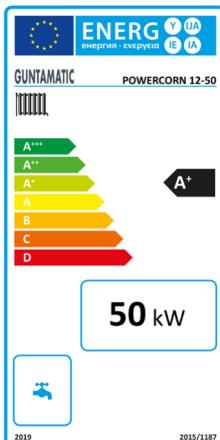
## Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence uniquement

|  |                   |       |    |
|--|-------------------|-------|----|
| Puissance thermique utile à la puissance thermique nominale.....                               | P <sub>n</sub>    | 101,0 | kW |
| Puissance thermique utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale .....               | P <sub>P</sub>    | 26,9  | kW |
| Efficacité utile à la puissance thermique nominale .....                                       | η <sub>n</sub>    | 85,4  | %  |
| Efficacité utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale .....                        | η <sub>P</sub>    | 89,0  | %  |
| Puissance électrique auxiliaire à la puissance thermique nominale .....                        | el <sub>max</sub> | 0,394 | kW |
| Puissance électrique auxiliaire à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale.....          | el <sub>min</sub> | 0,123 | kW |
| Puissance électrique auxiliaire du système secondaire intégré de réduction des émissions ..... | ---               | ---   | kW |
| Puissance électrique auxiliaire en mode veille .....   | P <sub>SB</sub>   | 0,040 | kW |
| Efficacité électrique avec cogénération à la puissance thermique nominale .....                | η <sub>el,n</sub> | ---   | %  |

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

# POWERCORN 12-50

DE



## Einzelkessel:

|   |      |
|---|------|
| Energieeffizienzklasse.....                       | A+   |
| Nennwärmeleistung (kW).....                       | 49,5 |
| Energieeffizienzindex (EEI) .....                 | 117  |
| Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad $\eta_s$ (%)..... | 79   |

## Verbundanlage: (Kessel + Regler)

|   |     |
|---|-----|
| Temperaturregler Klasse VI.....           | 4   |
| Energieeffizienzklasse Verbund .....      | A+  |
| Energieeffizienzindex (EEI) Verbund ..... | 121 |

|  |                 |
|--|-----------------|
| Modellkennung .....                                  | Powercorn 12-50 |
| gültig ab Baujahr .....                              | 2020            |
| Brennstoffzufuhr .....                               | automatisch     |
| Brennwertkessel .....                                | Nein            |
| Festbrennstoffkessel mit Kraft-Wärme-Koppelung ..... | Nein            |
| Kombiheizgerät.....                                  | Ja              |
| empfohlene Warmwasserspeichergröße .....             | 990 Liter       |

| Brennstoff nach Norm   | EN 17225-2 Pellets<br>EN 17225-4 Hackgut | bevorzugter<br>Brennstoff | sonstig geeigneter<br>Brennstoff | Raumheizungs-<br>Jahres-Nutzungsgrad | Raumheizungs-Jahres-<br>Emissionen nach<br>EN 303-5 (mg/m³) |    |     |     |
|--|--|---------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|---|----|-----|-----|
|  |  |                           |                                  |                                      | $\eta_s$ (%)  | PM | OGC | CO  |
| Holzhackgut, Feuchtigkeitsgehalt 15-35% = handelsüblicher Brennstoff   |  | X                         |                                  | 79                                   | 40  | 20 | 500 | 200 |
| Holzhackgut, Feuchtigkeitsgehalt 15-35% = mit <b>idealem Brennstoff</b> , Ausführung für Brennwertkamin (kaliumarm, ohne Rinde, kaum Feinanteil, max. Bestwerte) |  |                           | X                                | 79                                   | 28  | 2  | 208 | 160 |
| Pressholz Pellets <b>EN plus A1</b> = handelsüblicher Brennstoff   |  |                           | X                                | 79                                   | 40  | 20 | 500 | 200 |
| Pressholz Pellets <b>EN plus A1</b> = mit <b>idealem Brennstoff</b> , Ausführung für Brennwertkamin (kaliumarm, ohne Rinde, kaum Feinanteil, maximale Bestwerte) |  |                           | X                                | 79                                   | 23  | 2  | 122 | 95  |
|  |  |                           |                                  |                                      |   |    |     |     |
|  |  |                           |                                  |                                      |   |    |     |     |

## Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff

### Nutzwärme bei Nennwärmeleistung

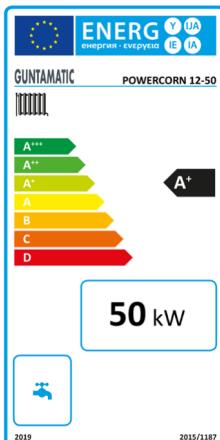
|  |  |
|--|--|
| Nutzwärme bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung .....                            |  |
| Brennstoff-Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung .....                            |  |
| Brennstoff-Wirkungsgrad bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung .....              |  |
| Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung .....                                |  |
| Hilfsstromverbrauch bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung .....                  |  |
| Hilfsstromverbrauch von integrierten Bauteilen zur Emissionsminderung .....    |  |
| Hilfsstromverbrauch im Bereitschaftszustand.....                               |  |
| Elektrischer Wirkungsgrad mit Kraft-Wärme-Kopplung bei Nennwärmeleistung ..... |  |

|                   |       |    |
|-------------------|-------|----|
| P <sub>n</sub>    | 49,5  | kW |
| P <sub>p</sub>    | 13,6  | kW |
| $\eta_n$          | 86,4  | %  |
| $\eta_p$          | 83,0  | %  |
| e <sub>lmax</sub> | 0,228 | kW |
| e <sub>lmin</sub> | 0,072 | kW |
| ---               | ---   | kW |
| P <sub>SB</sub>   | 0,012 | kW |
| $\eta_{el,n}$     | ---   | %  |

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

# POWERCORN 12-50

EN



## Single boiler:

|  |      |
|--|------|
| Energy efficiency class .....                      | A+   |
| Rated heat output (kW) .....                       | 49,5 |
| Energy efficiency index (EEI) .....                | 117  |
| Seasonal space heating energy efficiency (%) ..... | 79   |

## Composite system: (Boiler + regulator)

|   |     |
|---|-----|
| Class VI temperature controller.....        | 4   |
| Energy efficiency class combine .....       | A+  |
| Energy efficiency index (EEI) combine ..... | 121 |

|  |                 |
|--|-----------------|
| Model identifier .....                               | Powercorn 12-50 |
| Valid from year .....                                | 2020            |
| Fuel supply .....                                    | automatic       |
| Condensing boiler .....                              | No              |
| Solid fuel boiler with combined heat and power ..... | No              |
| Combi heater .....                                   | Yes             |
| Recommended hot water tank size.....                 | 990 liter       |

| Fuel according Norm   | EN 17225-2 pellets<br>EN 17225-4 wood chips | preferred fuel | other suitable fuel | seasonal space heating energy efficiency | seasonal space heating emissions according EN 303-5 (mg/m³) |     |     |     |
|---|---|----------------|---------------------|--|---|-----|-----|-----|
|   |   |                |                     | ηs (%)                                   | PM  | OGC | CO  | NOx |
| Wood chips, moisture content 15-35% = commercial fuel   | X   |                |                     | 79                                       | 40  | 20  | 500 | 200 |
| Wood chips, moisture content 15-35% = with <b>ideal fuel</b> , version for condensing fireplace (low in potassium, without bark, hardly fines, maximum best values) |   | X              |                     | 79                                       | 28  | 2   | 208 | 160 |
| Wood Pellets <b>EN plus A1</b> = commercial fuel  |   | X              |                     | 79                                       | 40  | 20  | 500 | 200 |
| Wood Pellets <b>EN plus A1</b> = with <b>ideal fuel</b> , version for condensing fireplace (low in potassium, without bark, hardly fines, maximum best values)      |   | X              |                     | 79                                       | 23  | 2   | 122 | 95  |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |

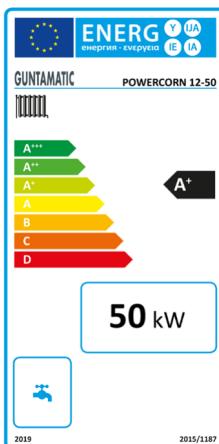
## Properties when operating with the preferred fuel

|  |                   |       |    |
|--|-------------------|-------|----|
| Usable heat at nominal heat output .....   | P <sub>n</sub>    | 49,5  | kW |
| Usable heat at 30% / 50% nominal heat output.....                                | P <sub>p</sub>    | 13,6  | kW |
| Fuel efficiency at nominal output.....   | η <sub>n</sub>    | 86,4  | %  |
| Fuel efficiency at 30% / 50% of nominal output.....                              | η <sub>p</sub>    | 83,0  | %  |
| Auxiliary power consumption at nominal heat output .....                         | e <sub>lmax</sub> | 0,228 | kW |
| Auxiliary power consumption at 30% / 50% of nominal output.....                  | e <sub>lmin</sub> | 0,072 | kW |
| Auxiliary power consumption of integrated components for emission reduction..... | ---               | ---   | kW |
| Auxiliary power consumption in standby mode .....                                | P <sub>SB</sub>   | 0,012 | kW |
| Electrical efficiency with combined heat and power at nominal heat output .....  | η <sub>el,n</sub> | ---   | %  |

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

# POWERCORN 12-50

FR



## Chaudière seule:

|  |      |
|--|------|
| Classe d'efficacité énergétique .....  | A+   |
| Puissance thermique nominale (kW).....                                       | 49,5 |
| Indice d'efficacité énergétique (EEI).....                                   | 117  |
| Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux ηs (%) ..... | 79   |

## Produit combiné: (Chaudière + régulateur de température)

|   |     |
|---|-----|
| Contrôleur de température de classe VI .....                  | 4   |
| Classe d'efficacité énergétique du produit combiné .....      | A+  |
| Indice d'efficacité énergétique du produit combiné (EEI)..... | 121 |

|   |                 |
|---|-----------------|
| Référence du modèle .....                           | Powercorn 12-50 |
| Valable à partir de l'année de fabrication.....     | 2020            |
| Réserve de carburant.....                           | automatique     |
| Chaudière à condensation .....                      | Non             |
| Chaudière à cogénération à combustible solide ..... | Non             |
| Chaudière mixte .....                               | Oui             |
| Volume ballon d'eau chaude recommandé.....          | 990 litres      |

| Combustible selon normes: EN 17225-2 Pellets<br>EN 17225-4 Copeaux de bois   | Combustible de référence (un seul);<br>autre carburant approprié | efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux<br>ηs (%) | PM | OGC | CO  | NOx | Émissions saisonnières dues au chauffage des locaux: EN 303-5 (mg/m³) |
|--|--|---|----|-----|-----|-----|---|
| Copeaux de bois, taux d'humidité 15-35 % = combustible standard commercial   | X  | 79  | 40 | 20  | 500 | 200 |   |
| Copeaux de bois, teneur en humidité 15-35% = combustible idéal : version pour chaudière à condensation (faible teneur en potassium, sans écorce, difficilement fines, meilleures valeurs)    | X  | 79  | 28 | 2   | 208 | 160 |   |
| Pellets : granulés de bois pressés EN plus A1  | X  | 79  | 40 | 20  | 500 | 200 |   |
| Pellets : granulés de bois pressés EN plus A1 = combustible idéal : version pour chaudière à condensation (faible teneur en potassium, sans écorce, difficilement fines, meilleures valeurs) | X  | 79  | 23 | 2   | 122 | 95  |   |
|  |  |   |    |     |     |     |   |
|  |  |   |    |     |     |     |   |
|  |  |   |    |     |     |     |   |

## Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence uniquement

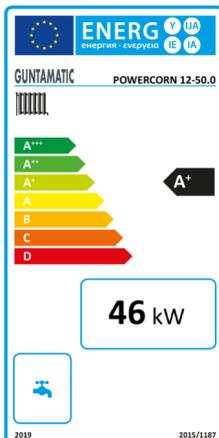
|  |                   |       |    |
|--|-------------------|-------|----|
| Puissance thermique utile à la puissance thermique nominale.....                               | P <sub>n</sub>    | 49,5  | kW |
| Puissance thermique utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale .....               | P <sub>P</sub>    | 13,6  | kW |
| Efficacité utile à la puissance thermique nominale .....                                       | η <sub>n</sub>    | 86,4  | %  |
| Efficacité utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale .....                        | η <sub>P</sub>    | 83,0  | %  |
| Puissance électrique auxiliaire à la puissance thermique nominale .....                        | e <sub>lmax</sub> | 0,228 | kW |
| Puissance électrique auxiliaire à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale.....          | e <sub>lmin</sub> | 0,072 | kW |
| Puissance électrique auxiliaire du système secondaire intégré de réduction des émissions ..... | ---               | ---   | kW |
| Puissance électrique auxiliaire en mode veille .....   | P <sub>SB</sub>   | 0,012 | kW |
| Efficacité électrique avec cogénération à la puissance thermique nominale .....                | η <sub>el,n</sub> | ---   | %  |

|                   |       |    |
|-------------------|-------|----|
| P <sub>n</sub>    | 49,5  | kW |
| P <sub>P</sub>    | 13,6  | kW |
| η <sub>n</sub>    | 86,4  | %  |
| η <sub>P</sub>    | 83,0  | %  |
| e <sub>lmax</sub> | 0,228 | kW |
| e <sub>lmin</sub> | 0,072 | kW |
| ---               | ---   | kW |
| P <sub>SB</sub>   | 0,012 | kW |
| η <sub>el,n</sub> | ---   | %  |

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

# POWERCORN 12-50.0

DE



## Einzelkessel:

|  |      |
|--|------|
| Energieeffizienzklasse .....                       | A+   |
| Nennwärmeleistung (kW) .....                       | 46,0 |
| Energieeffizienzindex (EEI) .....                  | 117  |
| Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad $\eta_s$ (%) ..... | 79   |

## Verbundanlage: (Kessel + Regler)

|   |     |
|---|-----|
| Temperaturregler Klasse VI.....           | 4   |
| Energieeffizienzklasse Verbund .....      | A+  |
| Energieeffizienzindex (EEI) Verbund ..... | 121 |

|  |                   |
|--|-------------------|
| Modellkennung .....                                  | Powercorn 12-50.0 |
| gültig ab Baujahr .....                              | 2021              |
| Brennstoffzufuhr .....                               | automatisch       |
| Brennwertkessel .....                                | Nein              |
| Festbrennstoffkessel mit Kraft-Wärme-Koppelung ..... | Nein              |
| Kombiheizgerät.....                                  | Ja                |
| empfohlene Warmwasserspeichergröße .....             | 920 Liter         |

| Brennstoff nach Norm   | EN 17225-2 Pellets<br>EN 17225-4 Hackgut | bevorzugter Brennstoff | sonstig geeigneter Brennstoff | Raumheizungs-Jahres-Nutzungsgrad | Raumheizungs-Jahres-Emissionen nach EN 303-5 ( $\text{mg/m}^3$ ) |     |     |     |
|--|--|------------------------|-------------------------------|----------------------------------|--|-----|-----|-----|
|  |  |                        |                               | $\eta_s$ (%)                     | PM   | OGC | CO  | NOx |
| Holzhackgut, Feuchtigkeitsgehalt 15-35% = handelsüblicher Brennstoff   |  | X                      |                               | 79                               | 40   | 20  | 500 | 200 |
| Holzhackgut, Feuchtigkeitsgehalt 15-35% = mit <b>idealem Brennstoff</b> , Ausführung für Brennwertkamin (kaliumarm, ohne Rinde, kaum Feinanteil, max. Bestwerte) |  |                        | X                             | 79                               | 28   | 2   | 208 | 160 |
| Pressholz Pellets <b>EN plus A1</b> = handelsüblicher Brennstoff   |  |                        | X                             | 80                               | 40   | 20  | 500 | 200 |
| Pressholz Pellets <b>EN plus A1</b> = mit <b>idealem Brennstoff</b> , Ausführung für Brennwertkamin (kaliumarm, ohne Rinde, kaum Feinanteil, maximale Bestwerte) |  |                        | X                             | 80                               | 20   | 2   | 82  | 102 |
|  |  |                        |                               |                                  |  |     |     |     |
|  |  |                        |                               |                                  |  |     |     |     |
|  |  |                        |                               |                                  |  |     |     |     |

## Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff

### Nutzwärme bei Nennwärmeleistung

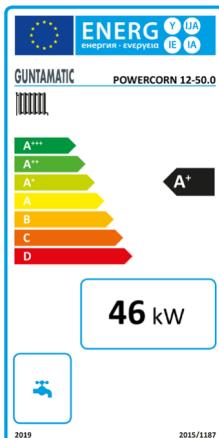
|  |  |
|--|--|
| Nutzwärme bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung .....                            |  |
| Brennstoff-Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung .....                            |  |
| Brennstoff-Wirkungsgrad bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung .....              |  |
| Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung .....                                |  |
| Hilfsstromverbrauch bei 30% / 50% der Nennwärmeleistung .....                  |  |
| Hilfsstromverbrauch von integrierten Bauteilen zur Emissionsminderung .....    |  |
| Hilfsstromverbrauch im Bereitschaftszustand.....                               |  |
| Elektrischer Wirkungsgrad mit Kraft-Wärme-Kopplung bei Nennwärmeleistung ..... |  |

|                   |       |    |
|-------------------|-------|----|
| P <sub>n</sub>    | 46,0  | kW |
| P <sub>p</sub>    | 13,8  | kW |
| $\eta_n$          | 86,1  | %  |
| $\eta_p$          | 83,3  | %  |
| e <sub>lmax</sub> | 0,220 | kW |
| e <sub>lmin</sub> | 0,072 | kW |
| ---               | ---   | kW |
| P <sub>SB</sub>   | 0,012 | kW |
| $\eta_{el,n}$     | ---   | %  |

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

# POWERCORN 12-50.0

EN



## Single boiler:

|  |      |
|--|------|
| Energy efficiency class .....                      | A+   |
| Rated heat output (kW) .....                       | 46,0 |
| Energy efficiency index (EEI) .....                | 117  |
| Seasonal space heating energy efficiency (%) ..... | 79   |

## Composite system: (Boiler + regulator)

|   |     |
|---|-----|
| Class VI temperature controller.....        | 4   |
| Energy efficiency class combine .....       | A+  |
| Energy efficiency index (EEI) combine ..... | 121 |

|  |                   |
|--|-------------------|
| Model identifier .....                               | Powercorn 12-50.0 |
| Valid from year .....                                | 2021              |
| Fuel supply .....                                    | automatic         |
| Condensing boiler .....                              | No                |
| Solid fuel boiler with combined heat and power ..... | No                |
| Combi heater .....                                   | Yes               |
| Recommended hot water tank size.....                 | 920 liter         |

| Fuel according Norm   | EN 17225-2 pellets<br>EN 17225-4 wood chips | preferred fuel | other suitable fuel | seasonal space heating energy efficiency | seasonal space heating emissions according EN 303-5 (mg/m³) |     |     |     |
|---|---|----------------|---------------------|--|---|-----|-----|-----|
|   |   |                |                     | ηs (%)                                   | PM  | OGC | CO  | NOx |
| Wood chips, moisture content 15-35% = commercial fuel   | X   |                |                     | 79                                       | 40  | 20  | 500 | 200 |
| Wood chips, moisture content 15-35% = with <b>ideal fuel</b> , version for condensing fireplace (low in potassium, without bark, hardly fines, maximum best values) |   | X              |                     | 79                                       | 28  | 2   | 208 | 160 |
| Wood Pellets <b>EN plus A1</b> = commercial fuel  |   | X              |                     | 80                                       | 40  | 20  | 500 | 200 |
| Wood Pellets <b>EN plus A1</b> = with <b>ideal fuel</b> , version for condensing fireplace (low in potassium, without bark, hardly fines, maximum best values)      |   | X              |                     | 80                                       | 20  | 2   | 82  | 102 |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |
|   |   |                |                     |  |   |     |     |     |

## Properties when operating with the preferred fuel

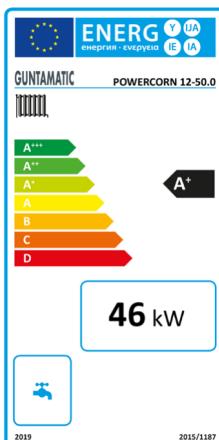
|  |                   |      |    |
|--|-------------------|------|----|
| Usable heat at nominal heat output .....   | P <sub>n</sub>    | 46,0 | kW |
| Usable heat at 30% / 50% nominal heat output.....                                | P <sub>p</sub>    | 13,8 | kW |
| Fuel efficiency at nominal output.....   | η <sub>n</sub>    | 86,1 | %  |
| Fuel efficiency at 30% / 50% of nominal output.....                              | η <sub>p</sub>    | 83,3 | %  |
| Auxiliary power consumption at nominal heat output .....                         | e <sub>lmax</sub> | 0,22 | kW |
| Auxiliary power consumption at 30% / 50% of nominal output.....                  | e <sub>lmin</sub> | 0,07 | kW |
| Auxiliary power consumption of integrated components for emission reduction..... | ---               | ---  | kW |
| Auxiliary power consumption in standby mode .....                                | P <sub>SB</sub>   | 0,01 | kW |
| Electrical efficiency with combined heat and power at nominal heat output .....  | η <sub>el,n</sub> | ---  | %  |

|                   |      |    |
|-------------------|------|----|
| P <sub>n</sub>    | 46,0 | kW |
| P <sub>p</sub>    | 13,8 | kW |
| η <sub>n</sub>    | 86,1 | %  |
| η <sub>p</sub>    | 83,3 | %  |
| e <sub>lmax</sub> | 0,22 | kW |
| e <sub>lmin</sub> | 0,07 | kW |
| ---               | ---  | kW |
| P <sub>SB</sub>   | 0,01 | kW |
| η <sub>el,n</sub> | ---  | %  |

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0

# POWERCORN 12-50.0

FR



## Chaudière seule:

|  |      |
|--|------|
| Classe d'efficacité énergétique .....  | A+   |
| Puissance thermique nominale (kW).....                                       | 46,0 |
| Indice d'efficacité énergétique (EEI).....                                   | 117  |
| Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux ηs (%) ..... | 79   |

## Produit combiné: (Chaudière + régulateur de température)

|   |     |
|---|-----|
| Contrôleur de température de classe VI .....                  | 4   |
| Classe d'efficacité énergétique du produit combiné .....      | A+  |
| Indice d'efficacité énergétique du produit combiné (EEI)..... | 121 |

|   |                   |
|---|-------------------|
| Référence du modèle .....                           | Powercorn 12-50.0 |
| Valable à partir de l'année de fabrication.....     | 2021              |
| Réserve de carburant.....                           | automatique       |
| Chaudière à condensation .....                      | Non               |
| Chaudière à cogénération à combustible solide ..... | Non               |
| Chaudière mixte .....                               | Oui               |
| Volume ballon d'eau chaude recommandé.....          | 920 litres        |

| Combustible selon normes: EN 17225-2 Pellets<br>EN 17225-4 Copeaux de bois   | Combustible de référence (un seul);<br>autre carburant approprié | ηs (%) | PM | OGC | CO  | NOx | Émissions saisonnières dues au chauffage des locaux: EN 303-5 (mg/m³) |
|--|--|--------|----|-----|-----|-----|---|
| Copeaux de bois, taux d'humidité 15-35 % = combustible standard commercial   | X  | 79     | 40 | 20  | 500 | 200 |   |
| Copeaux de bois, teneur en humidité 15-35% = combustible idéal : version pour chaudière à condensation (faible teneur en potassium, sans écorce, difficilement fines, meilleures valeurs)    | X  | 79     | 28 | 2   | 208 | 160 |   |
| Pellets : granulés de bois pressés EN plus A1  | X  | 80     | 40 | 20  | 500 | 200 |   |
| Pellets : granulés de bois pressés EN plus A1 = combustible idéal : version pour chaudière à condensation (faible teneur en potassium, sans écorce, difficilement fines, meilleures valeurs) | X  | 80     | 20 | 2   | 82  | 102 |   |
|  |  |        |    |     |     |     |   |
|  |  |        |    |     |     |     |   |
|  |  |        |    |     |     |     |   |

## Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence uniquement

|  |                   |      |    |
|--|-------------------|------|----|
| Puissance thermique utile à la puissance thermique nominale.....                               | P <sub>n</sub>    | 46,0 | kW |
| Puissance thermique utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale .....               | P <sub>P</sub>    | 13,8 | kW |
| Efficacité utile à la puissance thermique nominale .....                                       | η <sub>n</sub>    | 86,1 | %  |
| Efficacité utile à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale .....                        | η <sub>P</sub>    | 83,3 | %  |
| Puissance électrique auxiliaire à la puissance thermique nominale .....                        | el <sub>max</sub> | 0,22 | kW |
| Puissance électrique auxiliaire à 30 % / 50 % de la puissance thermique nominale.....          | el <sub>min</sub> | 0,07 | kW |
| Puissance électrique auxiliaire du système secondaire intégré de réduction des émissions ..... | ---               | ---  | kW |
| Puissance électrique auxiliaire en mode veille .....   | P <sub>SB</sub>   | 0,01 | kW |
| Efficacité électrique avec cogénération à la puissance thermique nominale .....                | η <sub>el,n</sub> | ---  | %  |

|                   |      |    |
|-------------------|------|----|
| P <sub>n</sub>    | 46,0 | kW |
| P <sub>P</sub>    | 13,8 | kW |
| η <sub>n</sub>    | 86,1 | %  |
| η <sub>P</sub>    | 83,3 | %  |
| el <sub>max</sub> | 0,22 | kW |
| el <sub>min</sub> | 0,07 | kW |
| ---               | ---  | kW |
| P <sub>SB</sub>   | 0,01 | kW |
| η <sub>el,n</sub> | ---  | %  |

GUNTAMATIC / Bruck 7 / A-4722 Peuerbach / Tel. 0043 7276/2441-0







# GUNTAMATIC

GUNTAMATIC Heiztechnik GmbH  
A-4722 Peuerbach / Bruck 7  
Tel: 0043-(0) 7276 / 2441-0  
Fax: 0043 (0) 7276 / 3031  
Email: [office@guntamatic.com](mailto:office@guntamatic.com)  
[www.guntamatic.com](http://www.guntamatic.com)

Druckfehler und Technische Änderungen vorbehalten (DE)  
Misprints and technical Changes reserved (EN)  
Sous réserves de modifications techniques ou de coquilles (FR)